FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

117 — 26

Province: Ontario — District No. 117 Renfrew South — S. District No. 12 — Enumeration District / District du recenseur — No. 2 — in / dans Horwood & Jones Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Robert Polischuk — Enumerator. / Recenseur.

June 6th.

DWELLINGS IN THE ORDER OF VISITATION. / MAISONS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House	Family, tenement or institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward in cities and towns. Street and house number if in city, town or village. In other localities, the post office address.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier dans les villes et villes. Rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if born an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Use intermediates.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Write a cross (x) in this column for each person who was unable to work during the year on account of sickness, accident, etc. / Mettre une croix (x) dans cette colonne pour chaque personne qui a été incapable de travailler durant l'année par suite de maladie, accident, etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à un métier ou emploi quelconque.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 au principal métier ou emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of overtime per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine additionnelles à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from all occupations or trades. / Gains totaux en 1910 provenant de tous métiers ou emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Rate of wages per hour. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Year's risk. / Risque de l'année.	Against accidents to wage-earners. / Contre les accidents aux employés.	Cost of insurance in same years. / Coût de l'assurance dans la même année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can speak French. / Sait parler le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Bernaski Bronnie	Horwood	M.	Son	S.	Sept.	1898	12	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																9	yes	yes	Polish			
		" Petross	"	M.	Son	S.	Mar.	1902	9	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																7	yes	yes	Polish			
		" Edmick	"	M.	Son	S.	Dec.	1904	6	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																2	yes	yes	Polish			
		" Petross	"	F.	Mother	M.	May	1872	38	Germany	(Ger) 1869	no	Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer's wife																	yes	no	Polish			
38	38	Vancastle Adam	Lot 30 Con 6	M.	Head	M.	Dec.	1868	43	Germany	(Ger) 1875	no	Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	Yes	No	Yes											yes	no	Polish			
		" Rosie	"	F.	Wife	M.	June	1868	42	Germany	(Ger) 1882	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Stanley	"	M.	Son	S.	Nov.	1893	17	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	01	No	No	Yes											yes	yes	Polish			
		" Rosie	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1894	16	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	Polish			
		" Johny	"	M.	Son	S.	July	1898	12	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																	yes	yes	Polish			
		" Agnes	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1908	7	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																	yes	yes	Polish			
37	37	Zatow Albert	Lot 25 Con 5	M.	Head	M.	Sept.	1864	47	Germany	(Ger) 1866	no	Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	40	No	No	Yes											yes	yes	Polish			
		" Mary	"	F.	Wife	M.	Sept.	1868	42	Germany	(Ger) 1866	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
40	40	Petza Julian	Lot 27 Con 4	M.	Head	M.	Dec.	1862	50	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	Yes	No	Yes											yes	yes	Polish			
		" Agnes	"	F.	Wife	M.	Feb.	1870	46	Germany	(Ger) 1886	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Maria	"	F.	Daughter	S.	Dec.	1894	19	U.S.A.	1894	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	Polish			
		" Agnes	"	F.	Daughter	S.	Jan.	1901	10	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Student																10	yes	yes	Polish			
		" Joseph	"	M.	Son	S.	Mar.	1903	8	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																8	yes	no	Polish			
		" Casmick	"	M.	Son	S.	Mar.	1905	6	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Rosie	"	F.	Daughter	S.	Oct.	1906	4	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Theresa	"	M.	Son	S.	May	1907	3	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
41	41	Olenick Joseph	Lot 23 Con 3	M.	Head	M.	Dec.	1851	60	Germany	(Ger) 1866	no	Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	no	Polish			
		" Hatty	"	F.	Wife	M.	Dec.	1856	54	Germany	(Ger) 1866	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Anton	"	M.	Son	S.	Jan.	1893	21	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	no	Polish			
		" Philip	"	M.	Son	S.	Mar.	1895	18	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	yes	Polish			
		" Rose	"	F.	Daughter	S.	Apr.	1899	12	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Albert	"	M.	Son	S.	Apr.	1898	13	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	15	No	Yes	No	Woods	52		50	300					yes	yes	Polish			
		" Frank	"	M.	Son	S.	Feb.	1894	17	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	15	No	Yes	No	Woods	40		50	2.75					yes	yes	Polish			
		" Paul	"	M.	Son	S.	Jan.	1892	14	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	15	No	Yes	No	Woods	52		50	300					yes	yes	Polish			
		" Marion	"	F.	Daughter	S.	Apr.	1898	13	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Scholar																	yes	yes	Polish			
		Polischuk Agnes	"	F.	Wife	S.	Jan.	1874	37	O			Polish	Canadian	R. Catholic	no occupation																	yes	no	Polish			
42	42	Cranick John	Lot 25 Con 4	M.	Head	M.	Dec.	1828	83	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	no	Polish			
		" Caroline	"	F.	Wife	M.	Aug.	1843	67	Austria	(Aus)		Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Margret	"	F.	Daughter	S.	Oct.	1905	5	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	Polish			
		" Antony	"	M.	Son	S.	Dec.	1908	2	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Mary	"	F.	Daughter	S.	Dec.	1909	1	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	Polish			
		" Michal	"	M.	Brother	S.	May	1884	27	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Mill Man	2	0	10	Yes	No	Yes	Saw Mill										yes	no	Polish			
43	43	Mawang Patrick	Lot 22 Con 2	M.	Head	M.	July	1870	40				Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	Yes	No	Yes											yes	yes	English			
		" Jennie	"	F.	Wife	M.	Apr.	1871	40	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	English			
		" Corrine	"	F.	Daughter	S.	Jan.	1896	15	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Student																10	yes	yes	English			
		" Gertie	"	F.	Daughter	S.	Jan.	1899	12	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Student																10	yes	yes	English			
		" Lenard	"	F.	Student	S.	Jan.	1902	9	O			Irish	Canadian	R. Catholic																	7	yes	yes	English			
		" Agnes	"	F.	Daughter	S.	Jan.	1906	6	O			Irish	Canadian	R. Catholic																	5	yes	yes	English			
		" Justine	"	F.	Sister	S.	June	1888	30	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Nurse																	yes	yes	English			
		Doran Katy	"	F.	Domestic	S.	May	1876	35	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic	2	0	0 H	No	No	Yes											yes	no	English			
44	44	Mckendrick Neil	Lot 33 Con 2	M.	Head	M.	Dec.	1830	80	Germany	(Ger) 1867	no	Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	Yes	No	Yes		52		68	60						yes	no	English			
45	45	Yeobrosker Annie	Lot 33 Con 3	F.	Wife	M.	Feb.	1828	84	Germany	(Ger) 1868	no	Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" John	"	M.	Son	M.	May	1876	34	O			Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	no	Polish			
		" Lucinda	"	F.	Daughter	S.	Feb.	1889	22	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
		" Annie	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1894	17	O			Polish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	Polish			
46	46	Yeobrosker Joseph	Lot 33 Con 4	M.	Head	M.	July	1844	67	Austria	(Aus) 1893	no	Polish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	Yes											yes	no	Polish			

Rec'd M.N.